

Волонтеры соединяют
наш хоровой мир

[In Chinese - 中文版](#)

[In English](#)

[In French - en français](#)

[In German - auf Deutsch](#)

[In Italian - in italiano](#)

[In Japanese - 日本語で](#)

[In Korean - 한글](#)

[In Russian – на русском](#)

[In Serbian – na srpskom jeziku](#)

[In Spanish – en español](#)

НОВОСТИ IFCM

ВСЕМИРНАЯ ХОРОВАЯ ВЫСТАВКА 2022: ПРИГЛАШАЕМ!

Уже во второй раз, с момента своего создания в 2015 году, **Всемирная выставка хорового искусства IFCM (WCE)** пройдет в прекрасном городе Лиссабон, Португалия. В новостном обзоре августа мы опубликовали несколько хоровых коллективов, приглашенных для участия в проекте “Красочные голоса”. Представляем вам полный список хоров, отобранных для украшения WCE 2022: Молодежный хор “**Cantemus**”, дирижер Денис Чаусов (Молдова); “**Collective Singers**”, дирижер Понти Дикиуа (Намибия); “**Incantare Coro Femenino**”, дирижер Наталья Вадилло (Аргентина); Хор “**Maze**”, дирижер Мерел Мартенс (Нидерланды); “**Mosaica Singers**”, дирижер Неди Муна (Иордания); **Государственный камерный хор Портленда**, дирижер Итан Сперри (США); Молодежный хор “**Shallaway**”, дирижер Келли Уолш (Канада). Мы также рады объявить об участии в Экспо 2022 двух профессиональных хоров: “**Kammerchor Stuttgart**”, дирижер Фридер Берниус (Германия) и Вокальная группа “**Ordinarius**” (Бразилия). Каждый месяц в новостях будет представлен один или два хора из числа приглашенных на WCE 2022. Начинаем официальное представление с двух профессиональных хоров, которые вы сможете услышать и с



World Choral Expo 2019 in Cascais, Portugal

которыми будете работать.

Kammerchor Stuttgart, Германия

“Kammerchor Stuttgart” считается одним из ведущих хоровых коллективов. Выдающийся хор, основанный более 50 лет назад в январе

1968 года Фридером Берниусом, который высоко ценят как публика, так и музыкальные критики. Репертуар хора охватывает период с 17-го века по 21-й век, но коллектив стремится исполнять хоровую музыку всех эпох и жанров.

Хор выступает на всех крупнейших европейских фестивалях и дает концерты во многих прославленных концертных залах. “Kammerchor Stuttgart” был приглашен на три Всемирных симпозиума по хоровой музыке (в Вене, Сиднее и Сеуле), а также на 12-й WSCM в Окленде в 2020 году. Регулярные концертные туры в Северную и Южную Америку, Азию и Израиль подтверждают всемирную известность “Kammerchor Stuttgart”. 45 альбомов с музыкой хора из ста были удостоены международных наград, таких как Edison, Diapason и ICMA.



Kammerchor Stuttgart © Jens Meisert

Вокальная группа “[Ordinarius](#)”, Бразилия

“Ordinarius” исполняет разнообразный репертуар, используя голос в качестве основного инструмента и бразильскую перкуссию в качестве его идеального дополнения. Оригинальные и эксклюзивные аранжировки группы - творчество Аугусто Ордине, музыкального руководителя и основателя. В репертуаре ансамбля произведения Ари Баррозу, Антонио Карлоса Жобима, Винисиуса ди Морайса, Розы Пассос, Джойс и других выдающихся бразильских композиторов. Аранжировки, в основном, а капелла, а также под гитару, укулеле или с ударно-инструментальным сопровождением. Бразильские ритмы, такие как чоро, байао, самба и ижеша, вечной бразильской культуры подаются септетом в современном исполнении.

Первый альбом группы, “Ordinarius”, был признан музыкальным сайтом O embrulhador одним из лучших компакт-дисков с бразильской музыкой в 2012 году, после чего коллектив отправился на гастроли по Бразилии

и Европе. Музыкальные клипы группы набирают более 300 000 просмотров на YouTube со всего мира. Их кавер на песню “As long as you love me” группы Backstreet Boys был выложен самой американской группой в Твиттере и Фейсбуке, что вызвало повышенное внимание и принесло международную известность.

“Ordinarius” стремится исполнять качественную вокальную музыку разных стилей и источников. Их выступления дают публике возможность расслабиться и насладиться лучшим, что может предложить вокальная аранжировка, а также возможность подпевать и веселиться!



Ordinarius © Fabiano Battaglin

Обмен!

The Singing Network уже во второй раз сотрудничает с IFCM, чтобы представить проект **EXchange!** в рамках WCE 2022. Присоединяйтесь к тесному кругу международных ученых, исполнителей, дирижеров, педагогов и композиторов... чтобы общаться, творить, делиться и исследовать.

Сеть The Singing Network приглашает участников выступить с докладами и презентациями, посвященными основам хоровой музыки и различным аспектам совместного пения. Приоритетные направления включают: пение и песни, движение, сторителлинг, дирижирование, постановку, посредничество, преподавание и обучение, композицию, социализацию, воображение, общение, экспрессию... и не только! Подайте заявку и присоединяйтесь к сообществу WCE в сентябре 2022 года.

Форма подачи и информация находятся на сайте **The Singing Network**. Срок подачи заявок: **15 ноября 2021 г.**

Волонтеры соединяют
наш хоровой мир

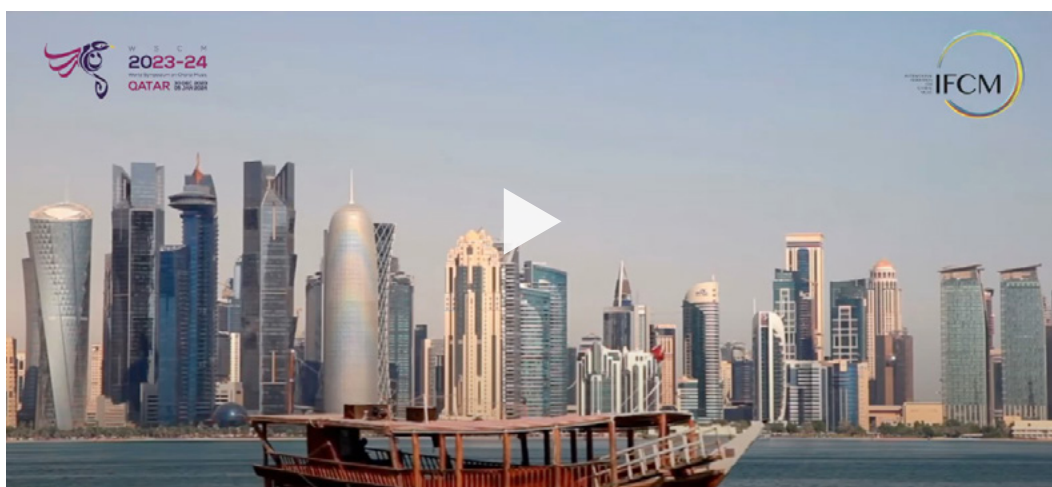
Объявление докладчиков: **30 ноября 2021 г.**

Все докладчики регистрируются на Всемирную хоровую выставку. По вопросам пишите профессору Ки Адамсу, доктору Андреа Роуз или доктору Дэвиду Були. ([Prof Ki Adams](#), [Dr. Andrea Rose](#), [Dr. David Buley](#))



Не забудьте подписаться на [WCE в Facebook](#) или на сайте <http://worldchoralexpo.com>

ВСЕМИРНЫЙ СИМПОЗИУМ ПО ХОРОВОЙ МУЗЫКЕ, ДОХА, КАТАР
Самое время начать планировать встретить Новый 2024 год в Дохе, Катар, на Всемирном симпозиуме по хоровой музыке! (30 декабря 2023 – 5 января 2024). Это будет уникальное хоровое событие, которое вы НЕ хотите пропустить! Подробности на сайте <https://www.wscm2023.com/>, и не забудьте подписаться на рассылку новостей Симпозиума!



ДИРИЖЁРЫ БЕЗ ГРАНИЦ (CWB)

ДИРИЖЁРЫ БЕЗ ГРАНИЦ, СЕССИЯ В ДУАЛЕ, КАМЕРУН, ИЮНЬ 2021

Сессия проекта «Дирижеры без границ» *IFCM* была проведена в Дуале (Камерун) в 21-26 числа июня 2021 года благодаря сотрудничеству «*A Sœur Joie Internacional*», Камерунской Федерации Хоровой музыки (*FECAMUCH-ACJ*), и *IFCM*. Это была первая сессия в рамках трехлетней программы, которая включает в себя недельное обучение каждый семестр. **94** участника, **среди которых** были хоровые дирижеры, инструменталисты и лидеры групп и хоровых движений, зарегистрировались на это мероприятие. На сессии, посвященной музыкальной подготовке, было предложено два мастер-класса: **один для дирижеров и один для сводного хора**. **70** участникам, успешно завершившим эту сессию, был вручен сертификат об участии на разных этапах обучения.

Следующая сессия будет проведена в декабре 2021. Полный отчет на французском языке доступен по ссылке: [report](#)



СЛЕДУЮЩАЯ СЕССИЯ ПРОЕКТА «ДИРИЖЁРЫ БЕЗ ГРАНИЦ» В ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ

Онлайн-семинар для латиноамериканских композиторов, 24-26 сентября 2021

Преподавателями на этой сессии станут известные композиторы Латинской Америки: Luimar Arismendi (Венесуэла), Virginia Bono

Волонтеры соединяют
наш хоровой мир

(Аргентина), Chiara Danielle Schol (Уругвай), Cecilia Espinosa (Колумбия), Ángel Herdz (Доминикана), Antonio Llaca (Куба/Канада), Julio Morales (Мексика), Omar Morales Abril (Гватемала), Amarilis Pagán Vila (Пуэрто-Рико), Margot Parés-Reyna (Венесуэла), María Felicia Pérez (Куба), María Olga Piñeros (Колумбия), Ana María Raga (Венесуэла), Isabella Sekeff (Бразилия), Aurelio Tello (Перу/Мексика) и Federico Trindade (Бразилия). Ознакомьтесь с биографиями композиторов на испанском можно по ссылке: [biographies](#).

Эта сессия будет посвящена хоровому репертуару: для детских, смешанных и однородных хоров. Уделят внимание и историческому репертуару, наследию латиноамериканских композиторов. В рамках сессии также пройдут мастер-классы по хоровому дирижированию, круглые столы по выбору репертуара и концепциям концертных программ, семинар по участию хора в принятии репертуарных решений, и семинар по хоровым обработкам народной музыки Латинской Америки.



КОНКУРС ХОРОВЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ от МЕЖДУНАРОДНОЙ ФЕДЕРАЦИИ ХОРОВОЙ МУЗЫКИ 2022

С момента создания проекта в 2010 году Международная Федерация Хоровой Музыки (IFCM) уже организовала четыре международных конкурса хоровых произведений. Целью этих конкурсов является

содействие созданию и распространению нового, инновационного и доступного хорового репертуара.

IFCM объявляет о своем **Пятом Международном конкурсе хоровых произведений** для продвижения новых произведений в хоровой музыке и поощрения инноваций в хоровом написании, которые соответствуют потребностям хора 21 века. Мы ищем произведения, которые сочетают в себе оригинальность, воображение и креативность в контексте современных глобальных тем.

Правила и положения

Прием заявок заканчивается 15 января 2022 года.



НОВОСТИ ЧЛЕНОВ-ОСНОВАТЕЛЕЙ IFCM

ЕВРОПЕЙСКАЯ ХОРОВАЯ АССОЦИАЦИЯ “ЕВРОПА КАНТАТ” (ECA-EC)

Ведущие голоса, Европейские дни хоровых и вокальных лидеров, 27-31 июля 2022

Начал работу **веб-сайт фестиваля “Ведущие голоса”**, главного мероприятия для дирижёров и вокальных лидеров Европы!

“Ведущие голоса” – это фестиваль с пятидневной программой для профессиональных исполнителей. В нее входит 70 мероприятий, **на которых обсуждается будущее хоровых коллективов с художественной** и социальной точек зрения. Программа также подразумевает абсолютно разные жанры и уровни исполнения. Она предлагает динамичную платформу для дирижёров, певцов, учителей музыки, менеджеров, художественных

руководителей и композиторов из разных уголков Европы. “Ведущие голоса” несомненно вдохновят вас на изучение, исследование и активное обсуждение хоровой музыки, на ее развитие и ее распространение. Станьте ведущим голосом будущего!

“Ведущие голоса” созданы компаниями [ZIMINC podium voor amateurkunst](#) (Фонд поддержки любительского искусства ZIMINC), Нидерланды, и Европейской хоровой ассоциацией “Европа Кантат” в рамках проекта [Training Leading Voices](#) (Подготовка ведущих голосов) при финансовой поддержке программы Creative Europe (Творческая Европа). В скором времени к Ведущим голосам присоединятся [À Cœur Joie France](#) (Радость Сердца, Франция) и [JSKD](#) (Общественный фонд республики Словения по вопросам поддержки любительской культуры).



АМЕРИКАНСКАЯ АССОЦИАЦИЯ ХОРОВЫХ ДИРИЖЁРОВ (ACDA)

Расписание [региональных конференций ACDA 2022](#):

- Восточный регион (Бостон, Массачусетс), 9-12 февраля 2022
- Средний запад (Чикаго, Иллинойс), 16-19 февраля 2022
- Южный регион (Роли, Северная Калифорния), 23-26 февраля 2022
- Юго-западный регион (Литтл Рок, Арканзас), 28 февраля 28 – 3 марта 2022
- Западный регион (Лонг Бич, Калифорния), 2-5 марта 2022
- Северо-западный регион (Спокейн, Вашингтон), 9-12 марта 2022

Дэйл Уорленд получил Американскую Национальную премию в сфере искусства

Всемирно известный хоровой дирижёр Дэйл Уорленд (Dale Warland) стал лауреатом Американской Национальной премии в сфере искусства за вклад в развитие искусств, присуждённой [Американской премией Национальных некоммерческих конкурсов в области исполнительного искусства](#) совместно с звукозаписывающей компанией «[The Gothic Catalog family of record labels](#)». **Награда включает в себя красиво оформленную цитату, которая отмечает вклад** маэстро Уорленда в искусство. Одновременно с этим Американская премия в области хорового дирижирования была

переименована в Американскую премию Уорленда в области хорового дирижирования в качестве признания прижизненных достижений маэстро на поприще хоровой музыки.

НОВОСТИ ЧЛЕНОВ IFCM

НОВОСТИ ИЗ ХОРОВОЙ КАНАДЫ

Присоединяйтесь к нам на Канадской хоровой конференции и фестивале **ПОДИУМ 2022**: Переосмыслите, Восстановите, Переподключитесь, организованной **Хоровой Канадой** и **Хоровым Онтарิโอ**. Те, кто может встретиться лично, соберутся в Торонто, Онтарิโอ, 19-23 мая 2022 года; Впервые мы представим ПОДИУМ в смешанном формате, расширяя возможности участия за счет включения виртуальных участников. Учитывая проблемы и возможности, связанные с пандемией, и усиление коллективных призывов к равенству и справедливости, у нас есть уникальная возможность переосмыслить возможности нашего хорового сообщества. Присоединяйтесь к нам на невероятные концерты канадских и международных хоров, конференции и семинары, проводимые вдохновляющими преподавателями, а также не упускайте возможность для общения как лично, так и онлайн. Делясь выступлениями и идеями и создается пространство для любознательности, возможности услышать, размышлений и диалога, **PODIUM 2022** стремится вдохновить всех, кто трепещет при звуке голосов, объединенных в песне. Узнайте больше и следуйте инструкциям по регистрации на <http://www.podium2022.ca/>



КАЛЕНДАРЬ СОБЫТИЙ ХОРОВОГО МИРА НА СЕНТЯБРЬ И ОКТАБРЬ 2021

29 августа - 5 сентября: 11-я Европейская академия хоровых дирижеров, Фано, Италия - <http://www.feniarco.it>

19-25 сентября: Неделя консорта в Лукке, Тоскана, Италия — <http://www.lacock.org>

30 сентября: 36-й Конкурс хоровой композиции, Сегорбе, Испания — <https://www.jjmmsegorbe.org>

30 сентября – 2 октября: Второй Международный хоровой фестиваль Агринио, Тессалоники, Греция — <https://diavloslink.gr/>

7-10 октября: Братислава Кантат II, Словакия — <https://www.choral-music.sk/>

11-15 октября: Международный саммит о музыкальном лидерстве в рамках всеобщего кризиса беженцев, Эде, Нидерланды — <https://musicleadership.musicianswithoutborders.org>

17-22 октября: Lewes Lamentations, Великобритания — <http://www.lacock.org>

21-24 октября: Конкурс Эрика Эриксона 2021, Стокгольм, Швеция — <https://www.radiokoren.se>

22-24 октября: Международный хоровой фестиваль “Мы поём” в Любляне 2021, Словения — <https://www.wearesinging.org/festival-we-are-singing-ljubljana>

25-31 октября: Международный хоровой фестиваль Кореарте в Барселоне 2021, Испания — <https://www.corearte.es>

30 октября-7 ноября: 11 Всемирные Хоровые Игры, Антверпен, Гент, Бельгия — <https://www.interkultur.com/>

Приглашаем вас ознакомиться с [Календарём событий хорового мира](#), опубликованным Европейской хоровой ассоциацией «Европа Кантат», и календарём [ChoralNet](#) Американской ассоциации хоровых дирижёров, чтобы быть в курсе всех запланированных на ближайшие месяцы хоровых событий!

Перевод на русский язык подготовлен Еленой Ещенко, Юлией Разживиной, Викторией Ивановой, Татьяной Фетисовой и Анной Бобриковой. [Присоединиться к команде переводчиков хоровых материалов на русский язык.](#)